

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 94 (1968)  
**Heft:** 34

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

hängt. Eben begannen die Tauben ihr Gegurre in der alten Mauer nebenan.

«Jetzt fehlt niemand mehr, nicht wahr», fragte ich beruhigt. «Doch», schrie mein Mann plötzlich: «die Glocken!»

Wir wohnen hinter einer Kirche in der Stadt in einem Häuschen, es steht in einem Gärtlein ...

Nach den Glocken läutet der Wecker des Gymnasiasten und dann läutet zum Arbeitsbeginn ringsherum: in der Druckerei oben, in der Spenglerei unten, in der Schreinerei hinten.

Lärrende Maschinen und bremsende Autobusse, Mopedfahrer und rennende Schuhe auf dem Asphalt ... der Milchmannpfiff lässt die Spatzen für eine Sekunde schweigen. Dann ist endgültig Tag.

Angelica Arb

### Im Restaurant

Nein, in einem Restaurant zu essen ist nicht immer ein Quell reiner Freude. Ich meine da weder die Bedienung noch das meist lauwarme Essen. Auch nicht die schlürfenden, fröhlich-schmatzenden Mitessenden. (Zwecks Behebung dieses akustischen Uebels kann man ja in jene Restaurants gehen, in denen jeden Mittag ein Radiosprecher nachrichtenhalber solche Geräusche überträgt.) Ich meine da etwas ganz anderes: die dicke Nachbarin nämlich. Ob in Zürich oder Mörschwil, in einem besseren Lokal oder in einem düsteren Café, immer sitzt sie da. Und immer isst sie Desserts. Oder Riesenmenüs mit vielen Gängen. Kein Geräusch, kein schwänzender Kellner vermag es, sie von ihrem Tun abzulenken. Denn sie häuft Patisserie in den Rachen, sie kaut, schluckt, kaut, lässt keinen Blick vom Teller. Dann folgen die Vermicelles. Würmchen werden in rasendem Tempo in den Mund gestopft, hinuntergedrückt, Glaceberge dem Teller gleichgemacht. Kuchen werden getötet, Magen blähen sich von der Fülle der Herrlichkeiten, schwatzhafte Damen werden stumm wie Fische. Denn mit fanatischem Blick, mit unablässiger Auf den Teller gerichtetem Auge muss der tägliche Kampf ums Essen ausgefochten werden: Frölain, noch eine Patisserie!

PS: Auch ich habe gerne Süßigkeiten.

Eleonor

### Erziehungsprobleme

Für viele Eltern und Lehrer scheint die Erziehung heute wirklich ein Problem zu sein. Anders kann ich mir nicht erklären, weshalb in allen Frauenzeitschriften, in Vorträgen, am Radio und am Fernsehen immer wieder Erziehungsfragen aufgeworfen und diskutiert werden. Das Versagen der modernen Eltern, die mangelnde Erziehung zur Ord-

**Zuschriften für die Frauenseite sind an folgende Adresse zu senden: Redaktion der Frauenseite, Nebelspalter, 9400 Rorschach. Nichtwendbare Manuskripte werden nur zurückgesandt, wenn ihnen ein frankiertes und adressiertes Retourcouvert beigelegt ist. Manuskripte sollen 1½ Seiten Maschinenschrift mit Normalabschaltung nicht übersteigen, und dürfen nur einseitig beschrieben sein. Bitte um volle Adressangabe auf der Rückseite des Manuskripts.**

nung, zur Disziplin, zur Pünktlichkeit, zur Ruhe und Rücksichtnahme werden beklagt.

Mir sind diese offenbar doch weitverbreiteten pädagogischen Schwierigkeiten unbekannt. Bis jetzt ist bei uns die Erziehung ohne jegliche Schwierigkeiten und Zwischenfälle erfolgt. Allerdings bin ich erst seit vierzehn Monaten Vater. Aber meine Frau und ich sind in dieser Zeit von unserer kleinen Regula wirklich systematisch erzogen worden. Ihr Geschrei frühmorgens und spät in der Nacht mahnt uns eindringlich, mit dem Schoppen ja pünktlich zu sein. Sobald sie mit ihrem Stubenwagen, später mit dem Kinderbett, der Wickelkommode, dem Laufgitter, der persönlichen Badewanne und einer Herde von Stofftierchen in unsere Zweizimmerwohnung eingezogen war, zwang sie uns geradezu, Ordnung zu halten, unsere Sachen immer gleich zu versorgen. Ihr leichter Schlaf ließ uns von einem Tag auf den andern zu den ruhigsten, rücksichtsvollsten, nur noch auf den Zehenspitzen ein-



## Viel lieber

ist mein Mann, seit er das Rauchen aufgegeben hat. Er ist weniger nervös, schlaf besser und fühlt sich überhaupt verjüngt. Er hat sich von der gefährlichen Leidenschaft zur Zigarette mit

## NICOSOLVENTS

befreit, dem ärztlich empfohlenen Medikament zur Abgewöhnung oder Einschränkung des Rauchens und zur Entgiftung des Organismus.

Seit 35 Jahren bekannt und bewährt.

Aufklärungsschriften kostenlos durch die MEDICALIA, 6851 Casina (Tessin)

hergehenden Mieter im Hause werden.

Kurz, ich glaube wirklich sagen zu dürfen, daß wir bis heute im Gegensatz zu allem, was man liest und hört, mit den Erziehungsproblemen leicht und schnell fertig geworden sind – und uns mit gutem Gewissen zu den gut erzogenen Eltern zählen dürfen. H. S.

Fortuna weiß zu berichten:



Jedes Jahr findet im September unsere Ziehung im Tessin statt. Die Landes-Lotterie genießt im rührigen Südkanton eine außergewöhnliche Popularität. Diesmal ist Chiasso Ziehungsstadt; mit unseren großen Treffern von 100000 Fr. und 50000 Fr. dürfte es auch Sie anregen, wieder einmal ein Los zu wagen. Vielleicht bringt Ihnen der Ticino Glück ...

**13. September**  
Ziehung der Landes-Lotterie

bis zum Schluss

**Pedroni**

80 JAHRE

ein Genuss!

## Probieren Sie

ein gut gekühltes MALTI und überzeugen Sie sich selbst:

**MALTI** ist ein gutes Bier, ein sehr gutes alkoholfreies Bier und ein ausgezeichneter Durstlöscher,

Lassen Sie sich einen Harass MALTI-Bier in den Keller stellen, das ist so praktisch und angenehm; wir nennen Ihnen gerne den nächstgelegenen Lieferanten.

MALTI-Brauerei der OVA Affoltern a. Albis  
Tel. 051 99 55 33



Halt' Di an Malti